

文言文校读

彭 铎 编

甘肃师范大学中文系

文言文校读目录

- 一 齐桓公伐楚…………… (1)
- 二 烛之武退秦师…………… (4)
- 三 子产不毁乡校…………… (7)
- 四 召公谏弭谤…………… (9)
- 五 晋侯赦竖头须…………… (12)
- 六 海大鱼…………… (14)
- 七 江乙对荆宣王…………… (17)
- 八 背水阵…………… (18)
- 九 田横烹郢生…………… (26)
- 十 栾公社…………… (27)
- 十一 曹参守职…………… (31)
- 十二 晏子使楚…………… (33)
- 十三 晏子识太卜之妄…………… (35)
- 十四 九方皋相马…………… (37)
- 十五 孙叔敖戒子…………… (40)
- 十六 东野稷马败…………… (42)
- 十七 魏武侯戒骄…………… (43)
- 十八 竖穀阳进酒…………… (46)
- 十九 卞和献宝…………… (48)
- 二十 秦西巴纵麕…………… (50)
- 二十一 寺人披对晋文公…………… (52)

二十二	晏子赎越石父·····	(54)
二十三	郈成子还璧·····	(58)
二十四	魏武侯弑段干木之阍·····	(59)
二十五	荆人论相·····	(62)
二十六	楚惠王吞蛭·····	(64)
二十七	邹穆公食鳧雁以秕·····	(67)
二十八	孔子临河而叹·····	(69)

一 齐桓公伐楚 左传·僖四年

四年，春，齐侯以诸侯之师侵蔡①。蔡溃，遂伐楚。楚子使与师言曰②：“君处北海，寡人处南海，唯是风马牛不相及也③。不虞君之涉吾地也④，何故？”管仲对曰⑤：“昔召康公命我先君大公曰⑥：‘五侯九伯⑦，女实征之⑧，以夹辅周室。’赐我先君履⑨：东至于海，西至于河，南至于穆陵，北至于无棣⑩。尔贡包茅不入⑪，王祭不共⑫，无以缩酒⑬，寡人是徵⑭；昭王南征而不复⑮，寡人是问。”对曰：“贡之不入，寡君之罪也，敢不共给⑯？昭王的不复，君其问诸水滨⑰。”

师进，次于陟。

夏，楚子使屈完如师⑱。师退，次于召陵。

齐侯陈诸侯之师，与屈完乘而观之⑲。齐侯曰：“岂不穀是为⑳？先君之好是继。与不穀同好如何？”对曰：“君惠微福於敝邑之社稷㉑，辱收寡君㉒，寡君之愿也。”齐侯曰：“以此众战，谁能御之；以此攻城，何城不克？”对曰：“君若以德绥诸侯㉓，谁敢不服？君若以力㉔，楚国方城以为城㉕，汉水以为池㉖，虽众，无所用之。”

屈完及诸侯盟。

齐桓公伐楚 史记·齐世家

三十年，春，齐桓公率诸侯伐蔡，蔡溃，遂伐楚。楚成

王兴师问曰：“何故涉吾地？”管仲对曰：“昔召康公命我先君太公曰：‘五侯九伯，若实征之，以夹辅周室。’赐我先君履：东至海，西至河，南至穆陵，北至无棣。楚贡包茅不入，王祭不共，是以来责；昭王南征不复，是以来问。”楚王曰：“贡之不入，有之，寡人罪也，敢不共乎？昭王之出不复，君其问之水滨。”

齐师进，次于陜。

夏，楚王使屈完将兵捍齐，齐师退，次召陵。

桓公矜屈完以其众。屈完曰：“君以道则可，若不，则楚方城以为城，江汉以为沟，君安能进乎？”

乃与屈完盟而去。

《左传》是我国第一部完整详尽的史书，鲁史官左丘明作。传以释经，它是解释《春秋》的。《春秋》是以鲁史为中心的我国第一部编年史，起鲁隐公元年（前722），止哀公十四年（前481），共242年。《左传》亦起隐元年，而迄于周定王十六年（前453），比《春秋》晚了28年。说它是一部独立的史书，也未尝不可。二书本别行，晋杜预才分年附《左传》于《春秋》之后。

《左传》在文学语言上成就很高。它善于突出事物的本质，用简括的语言写出复杂的事物，尤长于刻画人物性格，为后世史家叙事树立了楷模。

《左传》注家很多。通行的注本是《春秋左传注疏》（杜预注，唐孔颖达疏）。清人新疏有洪亮吉《春秋左传诂》、刘文淇《春秋左氏传旧注疏证》（有残缺）等较善。

①以，介词，表率领。《史记》作“率”，用动词。侵，《史记》作“伐”。《左传·庄二十九年》：“凡师，有钟鼓曰伐，无曰侵。”用“侵”字是《春秋》笔法。

②楚子，《史记》作“楚成王”。他本是子爵，僭称王。书“楚

子”，也是《春秋》笔法。

③《尚书·费誓》疏引贾逵注：“牝牡相诱谓之风。”本疏引服虔说同。今湖南犹谓牲畜发情相追逐为风。这是说马和牛各自公母相追逐也都够不上，比喻两国相距很远，本不相干。

④虞，度（duó），虑，料想。

⑤管仲，齐大夫。

⑥召（shào）康公，召公奭（shì）。大公，姜尚。《史记》作“太公”，同。

⑦五侯，公侯伯子男五等诸侯；九伯，九州之长。

⑧女，同“汝”。《史记》作“若”，同。实，句中语气词。

⑨履，足迹所践及的地界。

⑩海，渤海；河，黄河；穆陵、无棣，山东地名。四句《史记》并省“于”字。

⑪尔，《史记》作“楚”，不用代词。包茅，即苞茅，南方所产香茅。

⑫共，同“供”。

⑬无以，无以之，没有拿来的。缩酒，束茅于祭坛前，灌酒其上，酒渗下，若神饮之。

⑭徵：问。徵与下文“问”互文。《史记》作“责”，义近。是，代词宾语，提前。下“是问”结构同。

⑮周昭王不得民心，南巡过汉水，楚人让他坐胶船，中流船沉，昭王溺死。

⑯共给，供给。《史记》作“共乎”，用单音词“共”，又加疑问语气词“乎”。

⑰诸，《史记》作“之”。《经传释词》九：“之，犹‘诸’也。诸、之一声之转。”

⑱如，往。

⑲《史记》概括下文“以此众战”等语为一句。

⑳不穀，诸侯谦称。不穀是为，为不穀。代词“是”复指宾语以

提前宾语。或者叫倒装句。下句结构同。

②惠，敬词，表示蒙恩。徼，求。敝邑，谦称己国。社稷，土神、穀神，代称国家。句言蒙恩为我国求福。

②辱，谦词。收，容纳。

②绥：安抚。

②状语“以力”下省谓语，可意会之。

②方城，楚山名，在今河南叶县南。“方城”是“以”的宾语，提前。古汉语介词“以”的宾语，有时提前。

②池，护城河。《史记》作“沟”，同义。这句结构同上。

二 烛之武退秦师

左传·僖三十年

晋侯、秦伯围郑①，以其无礼於晋，且贰於楚也②。晋军函陵，秦军汜南③。

佚之狐言於郑伯曰④：“国危矣！若使烛之武见秦君，师必退。”公从之。辞曰：“臣之壮也，犹不如人，今老矣，无能为也已⑤。”公曰：“吾不能早用子⑥，今急而求子，是寡人之过也。然郑亡，子亦有不利焉。”许之。

夜缒而出⑦。见秦伯曰：“秦晋围郑，郑既知亡矣，若亡郑而有益于君，敢以烦执事⑧。越国以鄙远，君知其难也⑨。焉用亡郑以陪邻？邻之厚，君之薄也⑩。若舍郑以为东道主⑪，行李之往来⑫，共其乏困⑬，君亦无所害。且君尝为晋君赐矣⑭，许君焦、瑕，朝济而夕设版焉⑮，君之所知也。夫晋何厌之有⑯？既东封郑，又欲肆其西封⑰，若不阙秦，将焉取之⑱？阙秦以利晋，惟君图之。”

秦伯说，与郑人盟。使杞子、逢孙、杨孙戍之⑲，乃

还。

子犯请击之^②。公曰：“不可。微夫人之力不及此^③。因人之力而敝之^④，不仁；失其所与^⑤，不知；以乱易整，不武。吾其还也^⑥。”亦去之。

烛之武退秦师 新序·善谋

晋文公、秦穆公共围郑，以其无礼而附於楚。郑大夫佚之狐言於郑君曰：“若使烛之武见秦君，围必解。”郑君从之，召烛之武使之。辞曰：“臣之壮也，犹不如人，今老矣，无能为也。”郑君曰：“吾不能蚤用子，今急而求子，是寡人之过也。然郑亡，子亦有不利焉。”烛之武许诺。

夜出。见秦君曰：“秦晋围郑，郑知亡矣。若亡而有益于君，敢以烦执事。郑在晋之东，秦在晋之西，越晋而取郑，君知其难也。焉用亡郑以陪晋？晋，秦之邻也。邻之强，君之忧也。若舍郑以为东道主，行李之往来，共其资粮，亦无所害。且君立晋君，晋君许君焦瑕，朝得入而夕设版而画界焉，君之所知也。夫晋何厌之有？既东取郑，又欲广其西境，不阙秦，将焉取之？阙秦而利晋，愿君图之。”

秦伯说，引兵而还。

晋咎犯请击之。文公曰：“不可。微夫人之力不能弊郑。因人之力以弊之，不仁；失其所与，不知；以乱易整，不武。吾其还矣。”亦去。

①《史记·晋世家》、《新序》并作“晋文公、秦穆公共围郑”。

②貳，《新序》作“附”。貳为别异之称，又有亲附之义，辩证统一，美恶不嫌同名。无礼，指晋公子重耳逃亡时，过郑，郑文公不礼

之事。貳于楚，指晋楚城濮战时，郑助楚，楚败始请与晋盟之事。
《晋世家》作“以其无礼于文公亡过时，及城濮时郑助楚也”，较为明白。

③军，动词，驻兵。二句并例省“于”字。函陵，地名；汜，东汜，水名；并在今河南。

④佚之狐，《新序》冠“郑大夫”三字。郑伯，《新序》作“郑君”，即郑文公。

⑤也已，《新序》作“也”，并犹“矣”。

⑥早，《新序》作“蚤”，古字通借。

⑦缒，以绳悬物下坠。这里是烛之武缒城。

⑧执事，左右服事之人。不直称其人而称其下属，示敬。

⑨鄙远，以远在东边的郑国为边鄙。《新序》作“郑在晋之东，秦在晋之西，越晋而取郑，君知其难也”，语较明白。“越国鄙远”就是在外国搞寄地，春秋战国时很多。惟秦郑中间隔着强大的晋国，秦国要越过它在郑国搞寄地，就不容易，所以说“君知其难”。说详俞正燮《癸巳类稿》卷二。以，表目的的连词，是介词“以”的进一步虚化。《新序》作“而”，通用。下文“阙秦以利晋”，《新序》“以”作“而”，“因人之力而敝之”，《新序》“而”作“以”，皆其例。

⑩陪，增厚。邻，《新序》作“晋”。《史记·晋世家》作“亡郑厚晋，于晋得矣，而秦未为利”，《郑世家》作“破郑益晋，非秦之利也”，语皆质朴明白。

⑪东道主，东边路上的逆旅主人。《晋世家》作“君何不解郑得为东道交”。以交代主，知主是宾主之主。

⑫行李，或作“行理”，即行使，古行人之官，今外交使者。

⑬共，同“供”。乏困，《新序》作“资粮”。无资曰乏，无食曰困，总谓资粮不足。

⑭《新序》作“且君立晋君”。晋君，指晋惠公。惠公是文公之弟，先为晋君。

⑮焦、瑕，二地名，都在今河南陕县附近。版，筑墙的夹板，这里指晋所筑界墙。朝、夕，喻速。

⑯之，代词，复指宾语以提前宾语。何厌之有，有何厌，有什么饱足的。

⑰封，疆界，用如动词。肆，申展。《新序》作“既东取郑，又欲广其西境”。广，古扩字。

⑱阙，损。古本无“若”字、“将”字。《新序》无“若”字，有“将”字。“将”字后人所增。

⑲杞子等三人皆秦大夫。戍(ǚ)，守边。

⑳子犯，晋文公舅父狐偃的字。《新序》作“咎犯”，咎与舅同。

㉑微，带假设语气的否定副词。夫人，那人，指秦穆公。晋文公也是他支持返国的。

㉒敝，败坏。《新序》作“弊”，疲困。二字音同义近，古多通用。

㉓与，亲善，友好。

㉔其，副词。也，《新序》作“矣”。《经传释词》四：“也，犹‘矣’也。”又云：“矣，犹‘也’也。也、矣一声之转。”按《吕氏春秋·分职》：“国非其有也而有之，可谓至贪矣；不能为人，又不能自为，可谓至愚矣。”上“矣”字《淮南子·道应训》作“也”，可证王说至确。

三 子产不毁乡校

左传·襄三十一年

郑人游于乡校①，以论执政。然明谓子产曰②：“毁乡校何如③？”子产曰：“何为④？夫人朝夕退而游焉⑤，以议执政之善否，其所善者吾则行之，所恶者吾则改之，是吾师也。若之何毁之⑥？我闻忠善以损怨⑦，不闻作威以防怨，岂不遽止？然犹防川⑧，大决所犯，伤人必多，吾不克救

也⑨。不如小决使道⑩，不如吾闻而药之也⑪。然明曰：“蔑也今而后知吾子之信可事也⑫。小人实不才⑬，若果行此，其郑国实赖之⑭。岂惟二三臣？”

仲尼闻是语也，曰：“以是观之⑮，人谓子产不仁，吾不信也。”

子产不毁乡校 新序·杂事四

郑人游于乡校，以议执政之善否。然明谓子产曰：“何不毁乡校？”子产曰：“胡为？夫人朝夕游焉，以议执政之善否，其所善者吾将行之，其所恶者吾将改之，是吾师也，如之何毁之？吾闻为国忠信以损怨，不闻作威以防怨，譬之若防川也，大决所犯，伤人必多，吾不能救也，不如小决之使导，吾闻而药之也。”然明曰：“蔑也乃今知吾子之信可事也。小人实不材，若果行此，其郑国实赖之，岂惟二三臣？”

仲尼闻是语也，曰：“由是观之，人谓子产不仁，吾不信也。”

①乡校，学校兼公堂。

②然明，郑大夫驷(zōng)蔑。下文自称名。子产，公孙侨，郑相。

③何如，怎么样。《新序》作“何不毁乡校”，语气欠婉。

④何，《新序》作“胡”，语之转。

⑤夫人，那些人。参上页注②。

⑥若之何，怎么。《新序》作“如之何”，同。

⑦忠善，《新序》作“忠信”，皆二字平列。

⑧犹，《新序》作“若”，同义。

⑨克，《新序》作“能”，同义。

⑩道，通。《新序》作“导”，同。

⑪药，用如动词。药之，以其言为药石。

⑫今而后，而今而后。《新序》作“乃今”，犹“乃今而后”、“乃今然后”。《左传·襄七年》：“吾乃今而后知有卜筮。”《战国策·赵策三》：“吾乃今然后知君非天下之贤公子也。”《经传释词》七：“然后，‘而后’也，‘乃’也。”又卷六云：“乃今而后，即‘而今而后’也。”

⑬小人，然明自谦之称。

⑭其，副词，犹“将”。

⑮以是，《新序》作“由是”，即“由此”。

四 召公谏弭谤

国语·周语上

厉王虐①，国人谤王。邵公告曰②：“民不堪命矣。”王怒，得卫巫③，使监谤者，以告④，则杀之。国人莫敢言，道路以目⑤。王喜，告邵公曰：“吾能弭谤矣⑥，乃不敢言。”

邵公曰：“是障之也⑦。防民之口，甚於防川，川壅而溃，伤人必多⑧，民亦如之。是故为川者⑨，决之使导；为民者，宣之使言。故天子听政，使公卿至於列士献诗⑩，瞽献曲⑪，史献书⑫，师箴⑬，瞽赋⑭，矇诵⑮，百工谏⑯，庶人传语⑰，近臣尽规，亲戚补察⑱，瞽史教诲⑲，耆艾修之⑳，而后王斟酌焉㉑。是以事行而不悖。民之有口，犹土之有山川也，财用於是乎出㉒；犹其原隰之有衍沃也，衣食於是乎生。口之宣言也，善败於是乎兴㉓，行善而备败，其所以阜财用衣食者也㉔。夫民虑之於心，而宣之於口，成而行之，

胡可壅也！若壅其口，其与能几何②？”

王不听③，於是国莫敢出言。三年，乃流王於彘④。

召公谏弭谤 吕氏春秋·达郁

周厉王虐民，国人皆谤。召公以告曰：“民不堪命矣。”王使卫巫监谤者，得则杀之。国莫敢言，道路以目。王喜，以告召公曰：“吾能弭谤矣。”

召公曰：“是障之也，非弭之也。防民之口，甚於防川，川壅而溃，败人必多。夫民犹是也。是故治川者，决之使导；治民者，宣之使言。是故天子听政，使公卿列士正谏，好学博闻献诗，瞽箴，师诵，庶人传语，近臣尽规，亲戚补察，而后王斟酌焉。是以下无遗善，上无过举。今王塞下之口，而遂上之过，恐为社稷忧。”

王弗听也。三年，国人流王於彘。

《国语》二十一篇，杂记周、鲁、齐、晋、郑、楚、吴、越八国史事。最多的是《晋语》，计一百一十段；最少的是《郑语》，只一段。司马迁、刘向、班固皆以为左丘明所作。取以与《左传》相校，文辞、条理皆大不及；而所记又与《左传》出入者甚多，则二书非必出于一人之手。

此书未见有后人窜补痕迹，实为研究我国上古史极可宝贵的材料。《晋书·束皙传》载盗掘魏襄王墓，其中有《楚语》、《晋语》两篇，则战国末期此书曾有国别单行本。《郑语》云：“隼姓夔越，不足命也，闽隼蛮矣。”似作者曾及见楚威王击败越王无疆，其子孙徙于江南海上之事（见《史记·越世家》），则此书之完成亦在战国末期，或竟与魏襄王同时。

①厉王，周夷王之子，名胡。

②邵公，《吕氏春秋》作“召公”，同。指邵穆公，邵康公之孙，名虎，周卿士。

③卫巫，卫国之巫。

④以告，以之告。介词“以”的宾语“之”例省。

⑤以目，介词结构状语，下省谓语。韦注：“以目相眄而已。”

⑥再（mi），止。

⑦是，此。

⑧伤，《吕氏春秋》作败，义近。

⑨为，《吕氏春秋》作治，同义。韦注：“为，治也。”

⑩诗，民谣。

⑪瞽，盲乐师。曲，乐曲。《潜夫论·潜叹》“曲”作“典”。或谓歌曲是周末语，西周以前未有以声歌为曲者，作“典”是。铎按《国语》成于战国末，“曲”字不误。

⑫史，外史。书，上古之书。

⑬师，少师。箴，规讽。

⑭瞽，眼睛里没有眸子（瞎人）黑白不分的盲人。赋，诵公卿列士所献诗。

⑮瞽，有眸子而无见的盲人，即青盲。诵，歌唱箴谏之语。

⑯百工，各种工匠。谏，通过技艺进谏。《晋语六》：“使工诵谏于朝，在列者献诗，勿使驰，风听胪言于市。”

⑰庶人，百姓。语，舆论。

⑱亲戚，父兄子弟。古代亲戚指族内，后世亲戚指族外。补察，补救过失，检查错误。

⑲瞽，乐太师。已见上。史，太史。别于上之外史。《潜夫论》“史”作“叟”，误。

⑳耆艾，老人，指师傅。修，敝，警戒。之，指王。

㉑斟酌，考虑取舍。

㉒财用，钱谷财货。

㉓善败，对举复词，好坏。《楚语下》：“以朝夕献善败于寡君。”

②阜，盛大，丰富。

⑤与，语词。

⑥不，《吕氏春秋》作弗，通用。

⑦流，放逐。斃，晋地，故城在今山西霍县东北。

五 晋侯赦竖头须 国语·晋语四

文公之出也①，竖头须一守藏者也一不 从②。公入，乃求见，公辞焉以沐③。谓谒者曰④：“沐则心覆，心覆则图反⑤，宜吾不得见也。从者为羈继之仆⑥，居者为社稷之守，何必罪居者？国君而讎匹夫，惧者众矣。”谒者以告，公遽见之⑦。

晋文公赦竖头须 左传·僖廿四年

初，晋侯之竖头须，守藏者也。其出也，窃藏以逃，尽用以求纳之。及入，求见。公辞焉以沐。谓仆人曰：“沐则心覆，心覆则图反，宜吾不得见也。居者为社稷之守，行者为羈继之仆，其亦可也，何必罪居者？国君而讎匹夫，惧者甚众矣。”仆人以告，公遽见之。

晋文公赦里鳧须 韩诗外传十

晋文公重耳亡，过曹，里鳧须从，因盗重耳资而亡。重耳无粮，馁不能行，子推割股肉以食重耳，然后能行。

及重耳反國，國中多不附重耳者。於是里鳧須造見曰：“臣能安晉國。”文公使人應之曰：“子尚何面目來見寡人欲安晉也？”里鳧須曰：“君沐邪？”使者曰：“否。”里鳧須曰：“臣聞沐者其心倒，心倒者其言悖。今君不沐，何言之悖也？”使者以聞，文公見之。里鳧須仰首曰：“離國久，臣民多苦君；君反國而民皆自危。里鳧須又裘竭君之資避於深山，而君以餒，介子推割股，天下莫不聞，臣之為賊亦大矣，罪至十族，未足塞責。然君誠赦之罪，與驂乘游于國中，百姓見之，必知不念旧惡，人自安矣。”

於是文公大悅，從其計，使驂乘於國中。百姓見之，皆曰：“夫里鳧須且不誅而驂乘，吾何懼也？”是以晉國大甯。

晉文公赦里鳧須 新序·雜事五

里鳧須，晉公子重耳之守府者也。公子重耳出亡于晉，里鳧須竊其寶貨而逃。公子重耳反國，立為君，里鳧須造門願見。文公方沐，其謁者復，文公握髮而應之曰：“吾鳧須耶？”曰：“然。”謂鳧須曰：“若猶有以面目而復見我乎？”謁者謂里鳧須，鳧須對曰：“臣聞之，沐者其心覆，心覆者言悖，君意沐耶？何悖也？”謁者復。文公見之，曰：“若竊我寶貨而逃，我謂汝猶有面目而見我耶？汝曰：‘君何悖也？’是何也？”鳧須曰：“然。君反國，國之半不自安也。君寧棄國之半乎？其寧有全晉乎？”文公曰：“何謂也？”鳧須曰：“得罪於君者，莫大於鳧須矣。君謂赦鳧須，顯出以為右。如鳧須之罪重也，君猶赦之，況有輕於鳧須者乎？”文公曰：“聞命矣。”遂赦之。明日出行國，使為右，翕然

晋国皆安。

①出，出亡。《外传》作“晋文公重耳亡”。

②竖头须，《外传》、《新序》作“里鳧须”。藏，府库。《新序》作“府”，同义。《左传》作“臧”，古藏字。

③沐，洗头。

④谒者，守门人。《左传》作“仆人”，驾车者。《外传》作“使者”，近侍听差遣者。

⑤图，思虑。图反，《新序》、《外传》并作“言悖”。心思反背，语言悖谬，同义。

⑥羈继，指仆役。

⑦遽，表忤副词，急。

六 海大鱼 战国策·齐策一

靖郭君将城薛①，客多以谏，靖郭君谓谒者无为客通②。齐人有请者，曰：“臣请三言而已矣③。益一言，臣请烹。”靖郭君因见之。客趋而进，曰：“海大鱼。”因反走。君曰：“客有於此。”客曰：“鄙臣不敢以死为戏④。”君曰：“亡⑤，更言之⑥。”对曰：“君不闻海大鱼乎？网不能止，钩不能牵⑦，荡而失水⑧，则蝼蚁得意焉。今夫齐，亦君之水也。君长有齐，奚以薛为⑨？失齐⑩，虽隆薛之城到於天，犹之无益也⑪。”君曰：“善。”乃辍城薛⑫。

海大鱼 韩非子·说林下

靖郭君将城薛，客多以谏者。靖郭君谓谒者曰：“毋为